

Abteilung Zivilschutz

Papiermühlestrasse 17v
3000 Bern 22
Telefon +41 31 636 05 30
Telefax +41 31 636 05 12
www.bsm.pom.be.ch
az.bsm@pom.be.ch

Swen Thomet
Direktwahl +41 31 636 06 26
swen.thomet@pom.be.ch

Geht per E-Mail an die

- Einwohnergemeinden des Kantons Bern
- ZS-Kommandos via Geschäftsstelle
- Kapo Bern, Fachstelle Alarmierung
- Wasserkraftwerk KWO (Oberhasli)
- Wasserkraftwerk BKW (Wohlen-see/Saanen)

Bern, 16. April 2018

Ausserordentlicher Sirenentest 2018; Test Alarmzeichen "Allgemeiner Alarm" und "Wasseralarm" (Wiederholung Sirenentest vom 07. Februar 2018)



Sehr geehrte Damen und Herren

Gemäss Weisung des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz (BABS) ist der jährliche Sirenentest verbindlich in allen Gemeinden durchzuführen.

Nachdem beim gesamtschweizerischen Sirenentest vom 7. Februar 2018 beim Steuerungssystem Polyalert eine technische Störung aufgetreten ist, hat das BABS entschieden, dass der Sirenentest nach der Fehlerbehebung wiederholt wird. Die Wiederholung dient dazu, die Funktionsbereitschaft von Polyalert und des gesamten Alarmierungssystems zu gewährleisten.

Der Sirenentest 2018 wird wiederholt am

**Mittwoch, 23. Mai 2018
ab 13.30 bis 16.00 Uhr**

1. Auftrag an die politischen Gemeinden

- Die Gemeinden haben bei dieser Wiederholung **keinen operativen Auftrag** durchzuführen. Die Auslösung der Sirenenanlagen erfolgen durch die Kantonspolizei oder die Wasserkraftwerke.
- Aus rechtlichen Gründen sind wir verpflichtet, dieses Schreiben, ungeachtet regionaler Zuständigkeitsregelungen, allen Gemeinden zuzustellen. Die Weiterleitung der Unterlagen an die Alarmstelle der Gemeinde (Kommando der Feuerwehr) erfolgt durch die Gemeinden.
- Die Gemeinden müssen dem Kanton **keine Rückmeldung** mittels Online-Rückmeldeformular erstatten, da es bei diesem Test nur um die Funktionalität des Systems Polyalert geht.

- **Die Gemeinden werden gebeten:**

- die Kirchgemeinden und Pfarrämter darüber zu orientieren, dass die Auslösung einzelner Sirenen seit Einführung der Sirenenfernsteuerung nicht unterbunden werden kann. Abdankungen sind am Testtag nicht in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr anzusetzen.
- die grösseren Tierhaltungen in der unmittelbaren Umgebung von Sirenen darüber zu orientieren, dass die Fenster zu schliessen sind. Wir empfehlen im Weiteren, bei Kleintierhaltungen die Räumlichkeiten abzudunkeln. Bitte beachten Sie, dass der Sirenentest normalerweise im Winter statt findet und nun im Mai andere Verhältnisse für die Tiere bestehen (z.B. Weidetiere).

2. Medien

Die Orientierung der Medien erfolgt durch den Bund und den Kanton. Zusätzliche Informationen zur Alarmierung und Verbreitung von Verhaltensanweisungen sind auf der Homepage des Bundes (www.bevoelkerungsschutz.ch → Alarmierung und Information → Der jährliche Sirenentest) zu finden. Auch die Teletext-Seite 680 enthält Informationen und Verhaltensanweisungen.

Für Rückfragen und weitere Auskünfte betreffend Organisation und Durchführung des Sirenentests steht Ihnen die Fachstelle Technik gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

Amt für Bevölkerungsschutz,
Sport und Militär

Abteilung Zivilschutz



Urs Wermuth
Abteilungsleiter

Kopie an

Regierungsstatthalter des Kantons Bern

Polizei- und Militärdirektion, Bern

Amtsvorsteher Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern,
Herr Dr. Hanspeter von Flüe

Amt für Militär & Bevölkerungsschutz des Kantons Solothurn, Zivilschutz, Herr Hansruedi Affolter
Kantonale Zivilschutzverwaltung, Kanton Fribourg, Herr Roland Agostinis

Amt für Militär- und Bevölkerungsschutz des Kantons Aargau, Koordination Zivilschutz,
Herr Patrick Hämmerli

Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär,
Herr Claude-Alain Roch

Kommunikation Kanton Bern

Direktion der Gebäudeversicherung (GVB), Herr Peter Frick

Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS), Abteilung Infrastruktur

Nationale Alarmzentrale (NAZ)

Eidgenössisches Nuklearinspektorat, Sektion Sicherheit der Kernanlagen ENSI

Kernkraftwerk Mühleberg

Groupe E, Herr Stéphane Dupont

HYDRO Exploitation SA, Herr Christian Constantin

Société Energie Romande SA, Herr Daniel Bassin

Evang.-ref. Landeskirche des Kantons Bern

Römisch-katholische Landeskirche des Kantons Bern, Sekretariat Biel

Christkatholische Landeskirche des Kantons Bern

Beilage

Ablauf Wiederholung Sirenentest 23. Mai 2018